

El efecto de relaciones multilingües en el desarrollo lingüístico

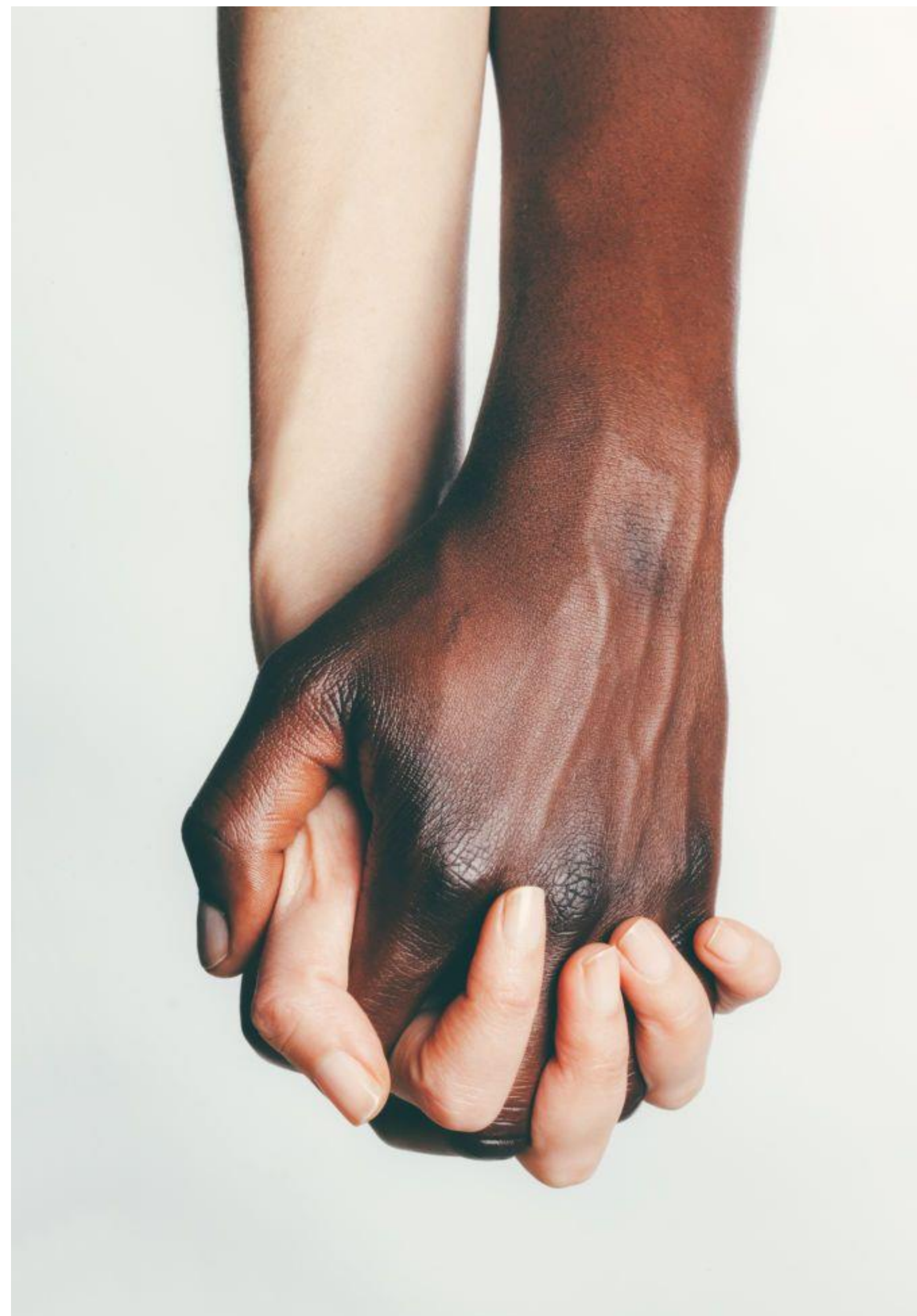
Katie Johnson and Abby Olmstead
Eastern Mennonite University

Resumen

En este estudio, nos centraremos en el efecto que las relaciones, o románticas o platónicas, tienen en el desarrollo lingüístico de uno o ambos de los miembros de dicha relación. Hay algo que decir para estas relaciones porque traen muchos beneficios pero con algunos costos como los retos de navegar nuevas reglas sociolingüísticas, culturales, raciales, y mucho más. Nos enfocaremos en aspectos como la longevidad de una relación y justo cuánto contribuye al desarrollo lingüístico de uno de los miembros y cómo el uso de la dicción y la sintaxis puede tener influencia en cómo sucede la construcción de las ideas en el idioma extranjero. También hay que estudiar la influencia del dialecto específico y cómo cambia la perspectiva de la pareja que aprende la nueva lengua y cómo se va efectuar el vocabulario de esa pareja. En final, nos apuntamos a contestar dos preguntas-- ¿Es una relación sexual más efectiva desarrollar las habilidades lingüísticas que una amistad y si es así, ¿cómo afectan los rasgos lingüísticos de una pareja a la otra a través de la intimidad?

“A language barrier
is no match for love.”

- Lauren Collins



Discusión

Tomando en cuenta una variedad de factores que contribuyen al éxito de una relación romántica intercultural, encontramos que la edad, la duración de la dicha relación, las motivaciones detrás de aprender la lengua extranjera y el sexo todo tienen gran efecto en cómo una relación intercultural tiene influencia en el desarrollo lingüístico de la lengua extranjera de la pareja aprendiendo. La persona que más aprendería la lengua de su pareja en una relación intercultural heterosexual sería una mujer joven en una relación bastante larga porque con menos años viene una habilidad aumentada de aprender una nueva lengua, las mujeres son más probables poseer la motivación integrativa y por eso son más motivadas aprender la lengua, y una relación larga contribuye más al aprendizaje de la lengua que unas relaciones cortas. Eso no quiere decir que gente dentro de este grupo tan específico no van a luchar con aprender la lengua extranjera de su compañero, sólo que proponemos que las mujeres jóvenes lucharán el menos de todos los grupos de personas involucradas en relaciones íntimas interculturales y heterosexuales.

Tipos de motivación

Instrumental motivation, as discussed, focuses on learner desire to attain linguistic goals beyond social competence in the L2, such as developing grammatical or lexical comprehension; while **integrative motivation** concerns motivation for SLA for the direct purpose of interacting in a new cultural context with speakers of the language” (Culhane, 2004).

References

- Beltrán, M. (2017). El aprendizaje del idioma inglés como lengua extranjera.
- Culhane, S. F. (2004). An Intercultural Interaction Model: Acculturation Attitudes in Second Language Acquisition.
- Dewaele, J. (2018). Pragmatic challenges in the communication of emotions in intercultural couples.
- Eaton, S. E. (2011). How Long Does it Take to Learn a Second Language?: Applying the “10,000-Hour Rule” as a Model for Fluency.
- Fonseca, A. L., Ye, T., Curran, M., Koyama, J., & Butler, E. A. (2020). Cultural similarities and differences in relationship goals in intercultural romantic couples.
- Heidum, C. H. (2009). "Se te hace más difícil hablar los dos idiomas después": un estudio sobre el empleo de cambio de código en parejas bilingües español-noruego
- Liddicoat, A. J. (2011). Language teaching and learning from an intercultural perspective.
- Lu, J. G., Hafenbrack, A. C., Eastwick, P. W., Wang, D. J., Maddux, W. W., & Galinsky, A. D. (2017). “Going out” of the box: Close intercultural friendships and romantic relationships spark creativity, workplace innovation, and entrepreneurship.
- Rico, B., Kreider, R. M., & Anderson, L. (2019, July 16). Race, ethnicity and marriage in the United States
- Williams, M., Burden, R., & Lanvers, U. (2002). 'French is the language of love and Stuff': STUDENT perceptions of issues related to motivation in learning a foreign language.